

Zmluva číslo: 101/2017

**Zmluva o spolupráci na príprave a realizácii 63. ročníka Folklórneho festivalu
Východná 2017**

uzatvorená podľa § 269 ods. 2 Obchodného zákonníka

Zmluvné strany

Národné osvetové centrum

Sídlo:

Námestie SNP č.12, 812 34 Bratislava

Štatutárny orgán:

Ing. Jaroslav Mendel, generálny riaditeľ

IČO:

00164615

DPH:

2020829888

Bankové spojenie:

Číslo účtu:

Právna forma:

štátna príspevková organizácia Ministerstva kultúry Slovenskej republiky, pôsobiaca na základe nového znenia Zriadiťovacej listiny, vydaného Ministerstvom kultúry SR
MK-2472/2016-110/8080

(ďalej len „NOC“)

a

Obec Východná

Sídlo:

Obecný úrad Východná, 032 32 Východná

Štatutárny orgán :

Ing. Juraj Blaško, starosta

IČO:

00315893

DIČ:

2020574908

Bankové spojenie:

Číslo účtu:

(ďalej len „Obec“)

(spolu ako „zmluvné strany“)

uzatvárajú túto Zmluvu o spolupráci na príprave a realizácii 63. ročníka Folklórneho festivalu Východná 2017 (ďalej len „Zmluva“) s nasledovným obsahom:

Preambula

1. NOC vyhlasuje, že spĺňa všetky podmienky a požiadavky stanovené v tejto Zmluve a je oprávnené túto Zmluvu uzavrieť a riadne plniť z nej vyplývajúce záväzky.
2. Obec vyhlasuje, že spĺňa všetky podmienky a požiadavky stanovené v tejto Zmluve a je oprávnená túto Zmluvu uzavrieť a riadne plniť z nej vyplývajúce záväzky.
3. NOC ako hlavný usporiadateľ a Obec ako spoluusporiadateľ 63. ročníka Folklórneho festivalu Východná 2017 (ďalej len „Festival“) sa za podmienok stanovených v tejto Zmluve zaväzujú k vzájomnej spolupráci.

**Článok I
Predmet Zmluvy**

1. Predmetom tejto Zmluvy je stanovenie vzájomných práv a povinností zmluvných strán vyplývajúcich a súvisiacich s ich vzájomnou spoluprácou pri príprave a realizácii Festivalu, ktorý sa bude konať v dňoch 29.06. až 02.07.2017 v obci Východná.

Článok II

Práva a povinnosti zmluvných strán

1. NOC:

- 1.1 Je oprávnené využívať priestory areálu amfiteátra v obci Východná (ďalej len „areál amfiteátra“) v súlade s časťou Obec, bod 2.1 tohto článku Zmluvy.
- 1.2 Zabezpečí informovanosť Obce o koncepcii Festivalu.
- 1.3 Uhradí Obci nájomné za nájom HUMNA, ktoré sa nachádza v areáli amfiteátra, a to podľa čl. IV. bod 1. tejto Zmluvy.
- 1.4 Uhradí Obci nájomné za drevené stánky pre remeselníkov na jarmok remesiel počas trvania Festivalu podľa čl. IV bod 2. tejto Zmluvy.
- 1.5 Uhradí Obci náklady spojené so zabezpečením požiarnej techniky, odvozu, likvidácie a uložením technicko-komunálneho odpadu počas Festivalu podľa čl. IV. bod 3. tejto Zmluvy.
- 1.6 Uhradí Obci náklady za spotrebu médií (vody, elektrickej energie) podľa čl. IV. bod 4. tejto Zmluvy.
- 1.7 Na vlastné náklady odborne pripraví a zabezpečí mediálnu propagáciu Festivalu, jeho programových častí, Obce a regiónu s povinnosťou uvádzať Obec ako spoluusporiadateľa Festivalu (vo vybraných elektronických a printových médiách, na internete a pod.).
- 1.8 Na vlastné náklady zabezpečí propagačné materiály Festivalu (skladačka, bulletin, plagáty a prezentačné materiály), v rámci ktorých je povinné uvádzať Obec ako spoluusporiadateľa Festivalu.
- 1.9 Na vlastné náklady zabezpečí programovú časť Festivalu a vybrané sprievodné aktivity Festivalu.
- 1.10 Uzatvorí a finančne vysporiada príslušné zmluvy s autormi a výkonnými umelcami v zmysle zákona č. 185/2015 Z. z. Autorský zákon v znení zákona č. 125/2016 Z. z. (ďalej len „Autorský zákon“) a Občianskeho zákonníka a ďalšie zmluvy na zabezpečenie programu Festivalu podľa programovej štruktúry Festivalu.
- 1.11 Uzatvorí a finančne vysporiada zmluvy v zmysle príslušných právnych predpisov so všetkými subjektmi pomocných organizačno-technických prác jednotlivých úsekov zabezpečenia Festivalu (usporiadateľský, technický, dopravný, informačný, zabezpečenie javiskovej techniky, čistoty, starostlivosť o účinkujúcich, zdravotnej služby, predaj a kontrola vstupeniek, uniformovaná polícia, SBS, požiarna ochrana).
- 1.12 Na vlastné náklady zabezpečí a uhradí ubytovanie a stravovanie účinkujúcich a pozvaných hostí.
- 1.13 Na vlastné náklady zabezpečí a uhradí osvetľovaciu a zvukovú techniku.
- 1.14 Na vlastné náklady zabezpečí a uhradí informačné a dopravné značenie areálu amfiteátra a Obce počas sprievodu a obchádzky Cesty 1/18.
- 1.15 Na vlastné náklady zabezpečí a uhradí výrobu vstupeniek a ich predaj na všetky programy Festivalu.
- 1.16 Na vlastné náklady zabezpečí a uhradí označenie členov štábu Festivalu, výkonných umelcov a ďalších.
- 1.17 Na vlastné náklady zabezpečí a uhradí potrebné povolenia na organizovanie

hromadného kultúrno-spoločenského podujatia, tzn. splní ohlasovaciu povinnosť na Okresnom riaditeľstve PZ v Liptovskom Mikuláši a ohlasovaciu povinnosť podujatia u okresného hygienika a notifikačnú povinnosť v zmysle Autorského zákona a súvisiacich predpisov.

- 1.18 Na vlastné náklady zabezpečí organizáciu a starostlivosť o významných politických činiteľov, sponzorov, mediálnych a reklamných partnerov, čestných hostí a ostatných VIP hostí.
- 1.19 Uzatvorí zmluvu so Železničnou spoločnosťou Slovensko, a.s., prípadne inými dopravcami o zastavovaní vlakov v železničnej stanici Obce.
- 1.20 Zabezpečí účasť zástupcov účinkujúcich Festivalu (vedúci a jeden tanečný pár) na prijatí u starostu Obce dňa 01.07.2017 o 13,15 hod.
- 1.21 Zabezpečí prevádzkovanie verejných sociálnych zariadení v areáli amfiteátra počas celej doby Festivalu na vlastné náklady.
- 1.22 Zabezpečí voľný vstup návštevníkom Festivalu s trvalým pobytom v Obci do areálu amfiteátra, a to na základe predloženia občianskeho preukazu pri pokladni pri vstupe do areálu. Na podujatia na veľkej scéne majú občania obce nárok na zľavnené vstupné.
- 1.23 Poukáže na účet Obce 10% zo svojho príjmu za zabezpečenie produktovej exkluzivity predaja nealkoholických nápojov a piva v rámci rýchleho občerstvenia v areáli amfiteátra počas konania Festivalu, v zmysle ním uzatvorených zmlúv.

2. Obec:

- 2.1 Poskytne NOC bezodplatne areál amfiteátra pre účely konania Festivalu a všetkých aktivít spojených s Festivalom. Prílohou tejto zmluvy je pôdorys (mapa) areálu amfiteátra s vyznačením jednotlivých priestorov a parkovacích plôch.
- 2.2 Zabezpečí dostupnosť priestorov hlavnej scény pre stavbu zvukovej a svetelnej techniky od 26.06.2017.
- 2.3 Odovzdá NOC v spôsobilom stave areál amfiteátra (vyčistený, pokosený a upravený s funkčným osvetlením, elektrickými prípojkami do ohniska, detského ihriska – košiarika a na všetky vstupné brány, vodovodnú prípojku do ohniska, opravené podlahy na javiskách hlavnej a malej scény, opravené lavice na sedenie v hľadisku hlavnej a malej scény, opravené a plne funkčné WC a sprchy vo WC, HUMNO, vrátane vybraných priestorov modrej budovy, drevených stánkov, prevádzkovej budovy) na základe protokolu o odovzdaní - prevzatí dňa 29.06.2017 o 10.00 hod., kedy bude vykonaná spoločná obhliadka areálu amfiteátra a jeho inventáru. Údržbu podľa tohto bodu Zmluvy vykoná Obec na vlastné náklady.
- 2.4 Zabezpečí na náklady NOC pripojenie areálu amfiteátra na všetky médiá (elektrická energia, pitná voda, vodné a stočné a kanalizáciu.) Stavby vodomero a elektromerov budú pri preberaní areálu amfiteátra dňa 29.06.2017 o 10,00 hod. a pri odovzdávaní areálu amfiteátra dňa 03.07.2017 o 09,00 hod. odčítané a refakturované NOC podľa čl. IV. bod 4. tejto Zmluvy.
- 2.5 Zabezpečí v dňoch 29.06. až 03.07.2017 na náklady NOC funkčnú požiarnu techniku v cene max. vo výške 50,-€ a v dňoch 29.06. až 03.07.2017 odvoz, uloženie a likvidáciu technického komunálneho odpadu. Náklady s tým vynaložené bude NOC refakturovať podľa čl. IV. bod 3. tejto Zmluvy.
- 2.6 Poskytne do nájmu priestory HUMNA vrátane rozoberateľnej podlahy a pódia na účely tanečných škôl a zábav počas trvania Festivalu, tzn. od 29.06. do 03.07.2017 za finančných podmienok podľa čl. IV bod 1. tejto Zmluvy.
- 2.7 Bezodplatne poskytne NOC využívanie priestorov pre potreby Festivalu:

- prevádzkovú budovu, priestory modrej budovy s výnimkou pravej strany druhého nadzemného podlažia, priestory pokladní pri vstupe do areálu, priestor pre stanový tábor a karavány v oplotenom areáli pod gastrocentrom, priestor na lúke za detským ihriskom – košiarikom pre stanový tábor určený výlučne pre rodiny s deťmi a dobrovoľníkov, priestor pre stavbu multifunkčného stanu 40x20m v priestore gastrocentra na južnej strane. NOC garantuje, že multifunkčný stan v gastrocentre bude slúžiť výhradne na stravovanie účinkujúcich Festivalu, ich vystúpenia a tanečné zábavy bez predaja akéhokoľvek tovaru (občerstvenie, úžitkové a propagačné predmety).
- 2.8 Poskytne bezodplatne NOC, podľa dohody s riaditeľom Programovej rady Festivalu, priestor pre detský interaktívny program v priestore detského ihriska v dňoch 29.06. až 02.07.2017 na lúke po pravej strane príjazdovej cesty ohraničený dreveným plôtikom.
 - 2.9 Zabezpečí na vlastné náklady funkčnosť rozhlasu v Obci a v areáli amfiteátra, zabezpečí hlásenia v rozhlase Obce a umožní hlásenia v rozhlase v areáli amfiteátra pre NOC.
 - 2.10 Zabezpečí na vlastné náklady súhlas Krajského riaditeľstva policajného zboru v Žiline, Krajského dopravného inšpektorátu na uzáveru cesty 1/18 dňa 01.07.2017 od 13,30 hod. do 15,30 hod. počas sprievodu Obcou.
 - 2.11 Poskytne NOC do nájmu 20 ks drevených stánkov, v stave spôsobilom pre remeselníkov na Jarmok remesiel, vrátane ich dovozu, inštalácie, ich odvozu a následného uskladnenia za finančných podmienok podľa čl. IV bod. 2. tejto Zmluvy.
 - 2.12 Bude plne rešpektovať navrhnuté rozmiestnenie ľudovomeleckých výrobcov komisiou zloženou so zástupcov Liptovského kultúrneho strediska a Obce pre ich výber a rozmiestnenie. Všetky prihlášky a komunikáciu so záujemcami o predaj a prezentáciu výrobkov bude zabezpečovať Obec cez mailovú adresu kultura@vychodna.eu, tel.: 044/529 52 51, adresa: Východná 616, 032 32 Východná.
 - 2.13 Zabezpečí na vlastné náklady výzdobu Obce s incipitami ľudových piesní alebo prísloviami a porekadlami.
 - 2.14 Zabezpečí na vlastné náklady osadenie sôch v areáli amfiteátra.
 - 2.15 Zabezpečí rozmiestnenie pokladní na všetky brány ako aj chatku pre prezentáciu účinkujúcich k parkovisku účinkujúcich.
 - 2.16 Pripraví, zrovná a poskytne na vlastné náklady dostatočnú kapacitu parkovacích plôch a organizáciu parkovísk v Obci a v areáli amfiteátra pre návštevníkov Festivalu, hostí a VIP hostí, účinkujúcich, ľudovomeleckých výrobcov, autorov programov a štáb Festivalu (za veľkou scénou v smere od Važca) počas celej doby trvania Festivalu.
 - 2.17 Zabezpečí na vlastné náklady tradičné ľudovomelecké rekvizity (drevené lavice, stoly, stoličky a iné podľa požiadaviek autorov programov) a dodanie ihličnatých stromčekov a čečiny do areálu amfiteátra pre potreby javiskového uvedenia programov, tvorivých dielní ako aj pre potreby šatní a štábu podľa dispozícií programov.
 - 2.18 Zabezpečí prijatie účinkujúcich Festivalu u starostu Obce na Obecnom úrade Východná dňa 01.07. 2017 o 13,15 hod.
 3. Obec sa zaväzuje pri uzatváraní zmlúv s nájomcami zariadení rýchleho občerstvenia v areáli amfiteátra počas konania Festivalu požadovať a dodržiavať od nájomcov produktovú exkluzivitu predaja nealkoholických nápojov a piva v zmysle uzatvorených zmlúv NOC.

4. Obec vyhlasuje a garantuje, že na prípravu a realizáciu Festivalu sa nevzťahuje Zmluva o spolupráci na príprave a realizácii Kultúrnych a spoločenských podujatí, uzatvorená dňa 06.02.2017 medzi Obcou a obch. spol. European Leisure Management Group so sídlom 24 Hyde Court, Friern Barnet, Londýn, N200YD, Spojené kráľovstvo Veľkej Británie a Severného Írska.

Článok III

Spoločné ustanovenia

1. Zmluvné strany sú povinné na požiadanie informovať sa o stave plnenia tejto Zmluvy. Zmluvné strany sa dohodli, že písomné zásielky si budú doručovať do miesta sídla zmluvného partnera. V prípade, že sa písomná zásielka vráti ako nedoručená na adresu uvedenú zmluvnou stranou, bude sa táto považovať za doručenú, a to v deň vrátenia nedoručenej zásielky, aj keď sa o tom adresát zásielky nedozvedel.

Článok IV

Platobné podmienky

1. Zmluvné strany sa dohodli, že NOC uhradí Obci nájomné vo výške 3.000,- € za nájom HUMNA na základe faktúry, ktorú vystaví Obec so splatnosťou 21 dní po skončení Festivalu.
2. Zmluvné strany sa dohodli, že NOC uhradí Obci nájomné vo výške 500,- € za nájom drevených stánkov vrátane ich dovozu, rozmiestnenia, odvozu a uskladnenia na základe faktúry, ktorú vystaví Obec so splatnosťou 21 dní po skončení Festivalu.
3. Zmluvné strany sa dohodli, že NOC uhradí Obci náklady spojené so zabezpečením požiarnej techniky, odvozom, likvidáciou a uložením technicko-komunálneho odpadu podľa priamych nákladov na základe faktúry, ktorú vystaví Obec so splatnosťou 21 dní po ukončení Festivalu. Prílohou faktúry budú fotokópie faktúr poskytovateľov služieb.
4. Zmluvné strany sa dohodli, že NOC uhradí Obci náklady za spotrebu dodaných médií (elektrická energia, pitná voda, vodné a stočné) a to na základe faktúry, ktorej súčasťou budú fotokópie faktúr dodávateľov energií a vzájomne odsúhlasené odpočty jednotlivých médií so splatnosťou 21 dní odo dňa skončenia Festivalu.
5. Zmluvné strany sa dohodli, že NOC poukáže Obci 10% z príjmu podľa čl. II bod 1.23 a bodu 3. tejto zmluvy najneskôr do 15.09.2017. V prípade porušenia exkluzivity zo strany nájomcov zariadení rýchleho občerstvenia, bude NOC finančnú sumu podľa prvej vety primerane krátiť.
6. Faktúry musia obsahovať všetky náležitosti podľa § 71 ods. 2 z. č. 222/2004 Z. z. o DPH v znení neskorších predpisov. Ak tomu tak nebude, je NOC oprávnené faktúru vrátiť Obci na doplnenie/prepracovanie a Obec je povinná na doplnenej/ opravenej faktúre vyznačiť novú lehotu jej splatnosti.
7. Zmluvné strany sa dohodli, že do termínu 31.10.2017 sa navzájom budú informovať o vyúčtovaní všetkých nákladov spojených s organizáciou Festivalu na spoločnom vyhodnotení Festivalu v priestoroch kongresového a informačného centra v areáli amfiteátra vo Východnej.
8. Ceny uvedené v tomto článku Zmluvy boli stanovené dohodou zmluvných strán v súlade so zákonom NR SR č. 18/1996 Z. z. o cenách v znení neskorších predpisov.

Článok V

Poskytovanie súčinnosti

1. Zmluvné strany sú si povinné zabezpečiť riadne a včas všetky potrebné podklady, presné a úplné informácie a poskytnúť si všetku potrebnú súčinnosť tak, aby boli objektívne schopné plniť svoje zmluvné záväzky vyplývajúce pre nich z tejto Zmluvy.
2. Zmluvné strany sú povinné plniť svoje zmluvné záväzky vyplývajúce pre nich z tejto Zmluvy a to riadne a včas, s náležitou odbornou a profesionálnou starostlivosťou, v súlade s platnými všeobecne záväznými právnymi predpismi.

Článok VI

Platnosť a účinnosť Zmluvy

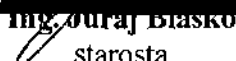
1. Táto Zmluva sa uzatvára na dobu určitú, a to do 31.10.2017.
2. Táto Zmluva nadobúda platnosť dňom jej schválenia obecným zastupiteľstvom Obce.
3. Zmluva nadobúda účinnosť podľa § 5a ods. 13 zákona č. 211/2000 Z. z. o slobodnom prístupe k informáciám a o zmene a doplnení niektorých zákonov (zákon o slobode informácií) v znení neskorších predpisov.

Článok VII

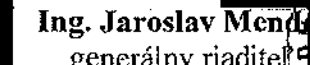
Záverečné ustanovenia

1. Zmeny a doplnenia tejto Zmluvy je možné prijať len po vzájomnej dohode zmluvných strán, písomne, vo forme očíslovaných dodatkov, podpísaných oboma zmluvnými stranami na jednej listine, inak sú neplatné a pre zmluvné strany tejto Zmluvy nezáväzné.
2. Právne vzťahy touto Zmluvou výslovne neupravené sa spravujú príslušnými ustanoveniami Obchodného zákonníka a súvisiacimi právnymi predpismi.
3. Táto Zmluva obsahuje 6 (šesť) strán a bola vyhotovená v 4 (štyroch) origináloch, pričom každej zmluvnej strane patria 2 (dva) originály tejto Zmluvy.
4. Zmluvné strany vyhlasujú, že sa s obsahom tejto Zmluvy dôkladne oboznámili, že sa zhoduje s prejavmi ich vôle, bola uzavretá slobodne, vážne, určite a zrozumiteľne, nie v tiesni a za nevýhodných podmienok. Na znak svojho výslovného súhlasu Zmluvu vlastnoručne podpisujú.
5. Prílohou tejto Zmluvy je pôdorys (mapa) areálu amfiteátra.

Východná dňa


Ing. Ľudmila Blasko
starosta
obec Východná

Branstava dňa


Ing. Jaroslav Mendel
generálny riaditeľ
Národné osvetové cent

PREZENTÁCIA
VÝBOR, AUTORI, TECHNICI, RTVS,
NOVINÁRI, ÚČINKUJÚCI,
REMESELNÍCI, BRIGÁDNICI

P
účinkujúci
autori, výbor FFV,
technika

P
úľuv

prijazd
z D1

A1, A3,
BRÁNY D

P
úľuv

PREZENTÁCIA VIP HOSTÍ

JEDNOSMERNÝ VJAZD NA P

A2

wc

A3

P
VIP

P
návštevníci

A1

wc

A4

D1

A6

RODINY
S DEŤMI

wc

VÝ.

BUS

P
účinkujúci

P
návštevníci

Hybe,
Lipt. Mikuláš

A5

ŽSR

JEDNOSMERNÝ VJAZD NA P

VÝ.